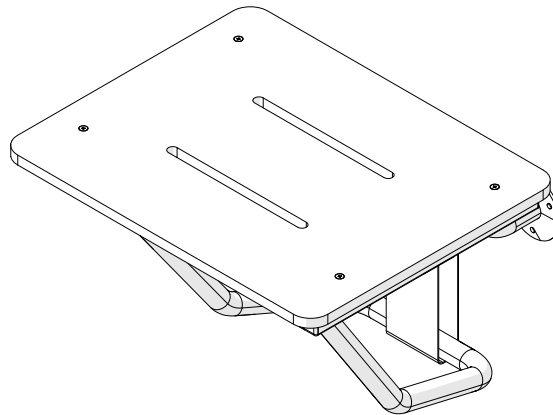
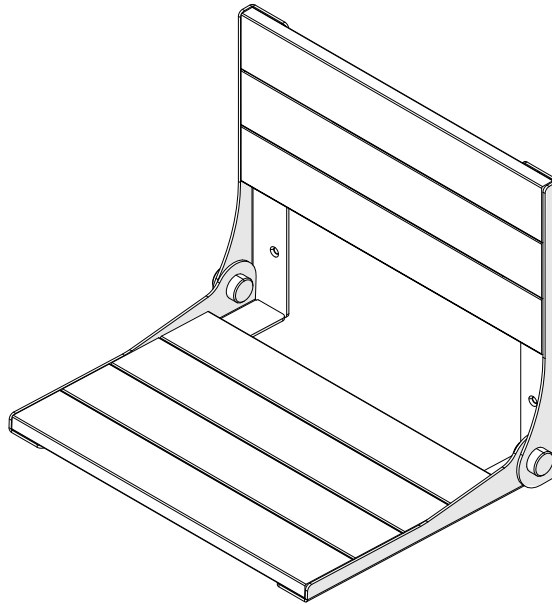


INSTALLATION INSTRUCTIONS
GUIDE D'INSTALLATION
GUÍA DE INSTALACIÓN

MODEL • MODÈLE • MODELO
Shower seat
Siège de douche
Silla de ducha



Read all instructions carefully before proceeding.
Lire attentivement toutes les instructions avant de commencer l'installation.
Leer detenidamente todas las instrucciones antes de comenzar la instalación.

SAVE THIS GUIDE FOR FUTURE REFERENCE.
CONSERVER POUR UN USAGE ULTÉRIEUR.
CONSERVE ESTE MANUAL COMO REFERENCIA.

IMPORTANT • Record the serial number
IMPORTANT • Noter le numéro de série
IMPORTANTE • Registre el número de serie

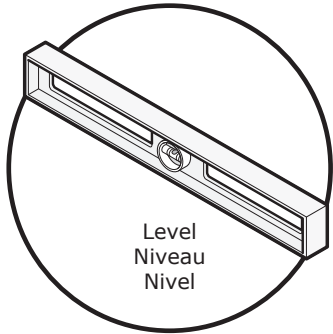
Serial number • Numéro de série • Número de Serie

TOOLS | OUTILS | HERRAMIENTAS

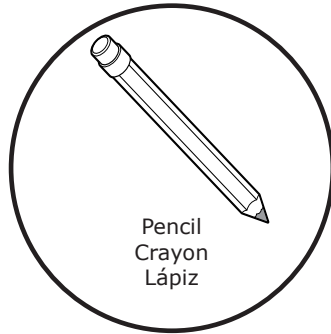
REQUIRED

REQUIS

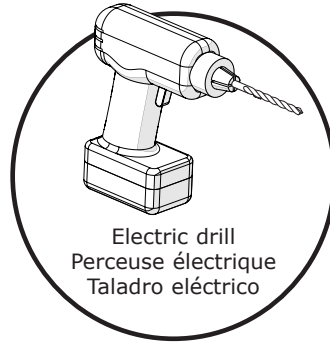
NECESARIAS



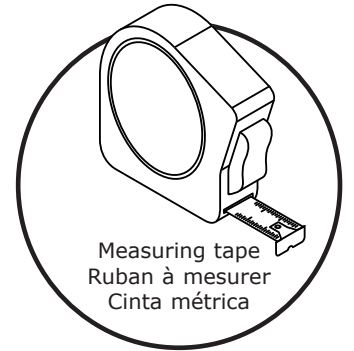
Level
Niveau
Nivel



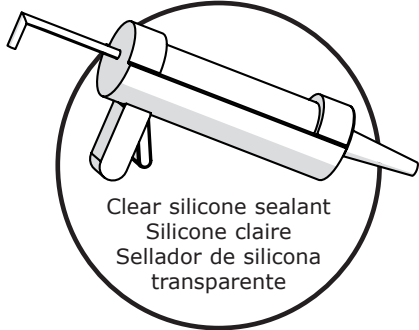
Pencil
Crayon
Lápiz



Electric drill
Perceuse électrique
Taladro eléctrico



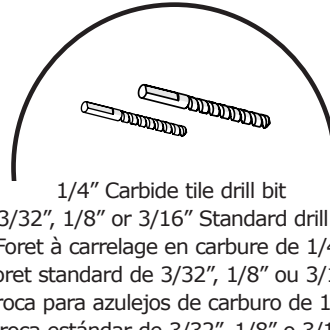
Measuring tape
Ruban à mesurer
Cinta métrica



Clear silicone sealant
Silicone claire
Sellador de silicona
transparente



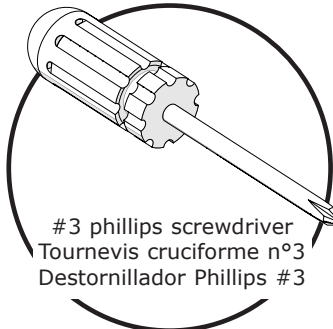
Masking tape
Ruban de masquage
Cinta de enmascarar



1/4" Carbide tile drill bit
3/32", 1/8" or 3/16" Standard drill bit
Foret à carrelage en carbure de 1/4"
Foret standard de 3/32", 1/8" ou 3/16"
Broca para azulejos de carburo de 1/4"
Broca estándar de 3/32", 1/8" o 3/16"



Security equipment
Équipement de sécurité
Equipamiento
de seguridad

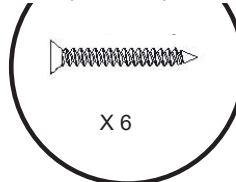


#3 phillips screwdriver
Tournevis cruciforme n°3
Destornillador Phillips #3

PARTS | PIÈCES | PIEZAS

AND COMPONENTS | ET COMPOSANTES | Y COMPONENTES

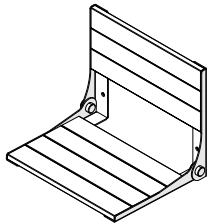
#14 x 2 1/2" Flat head phillips screw
Vis à tête plate Phillips n°14 x 2 1/2 po
Tornillo Phillips cabeza plana #14 x 2 1/2"



X 6

1

Model
Modèle
Modelo



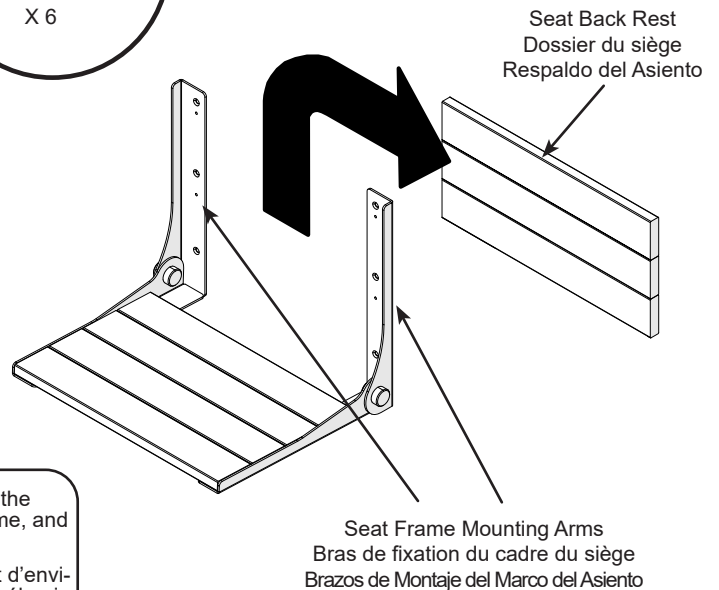
- A.** Remove the seat from the shipping carton. Carefully unwrap packaging.
A. Retirez le siège du carton d'expédition. Déballez l'emballage avec précaution.
A. Retirar el asiento del cartón de envío. Desenvuelva cuidadosamente el embalaje.



To remove the seat back rest, slide the back rest panel up approximately 1/2" so the four (4) pins align with the enlarged portion of the key-hole slots on the seat frame, and pull the back rest away from the frame.

Pour retirer le dossier du siège, faites glisser le panneau du dossier vers le haut d'environ 1/2" (environ 1,3 cm) afin que les quatre (4) chevilles s'alignent avec la partie élargie des trous oblongs sur le cadre du siège, puis tirez le dossier pour l'éloigner du cadre.

Para retirar el respaldo del asiento, deslice el panel del respaldo hacia arriba aproximadamente 1/2" (media pulgada) de manera que los cuatro (4) pasadores se alineen con la parte ensanchada de las ranuras en forma de cerradura en el marco del asiento, y luego tire del respaldo alejándolo del marco.



2



Mounting the Seat:

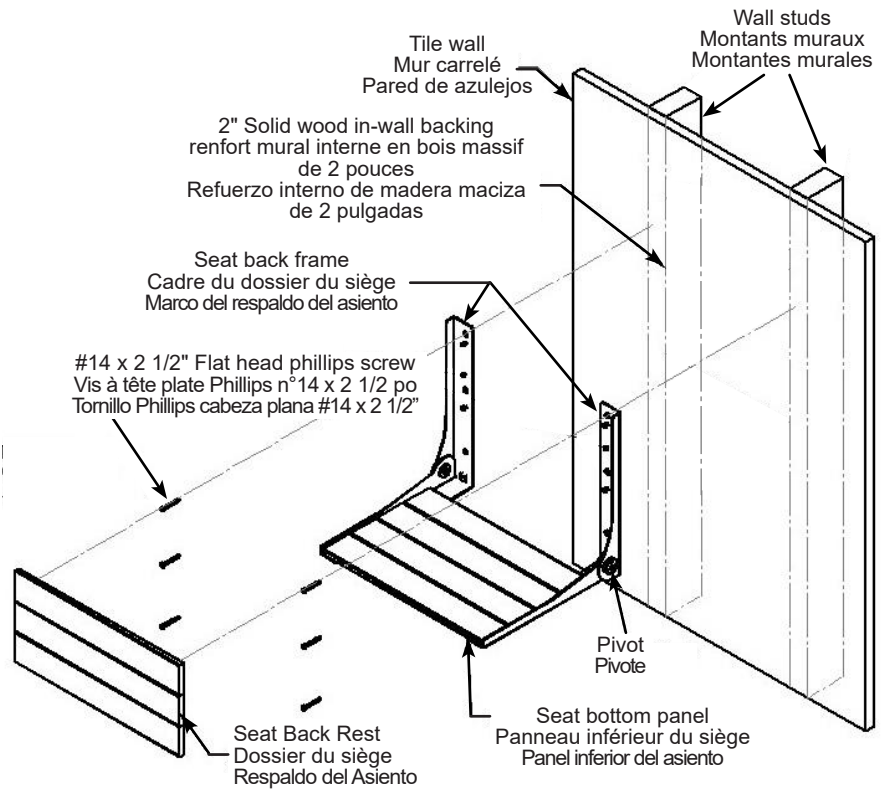
All mounting points must fasten into structural wood backing, minimum 2" thickness or on a recommended product properly reinforced and approved (see the product guide for more details).

Installation du siège:

Tous les points de fixation doivent être ancrés dans un renfort en bois structurel d'une épaisseur minimale de 2 pouces, ou dans un produit recommandé avec un renfort adéquat et approuvé (voir le guide du produit pour plus de détail).

Montaje del Asiento:

Todos los puntos de montaje deben fijarse en un refuerzo estructural de madera con un grosor mínimo de 2" o en un producto recomendado debidamente reforzado y aprobado (ver la guía del producto para más detalles).



3

**INSTALLATION ON CERAMIC TILE WALL
INSTALLATION SUR MUR EN CARRELAGE CÉRAMIQUE
INSTALACIÓN EN PARED DE AZULEJOS CERÁMICOS**

A. Locating the seat in the desired position:

Locate the area with 2" solid wood in-wall backing. Determine desired position. With each of the seat mounting arms level, square, and the six (6) holes on 16" centers – mark the wall with precision. Drill through the tile only with a 1/4" Carbide tile drill bit (not provided) to create clearance holes in the tile, leaving a mark to use as a guide for Step 4B.

A. Positionnement du siège à l'endroit souhaité:

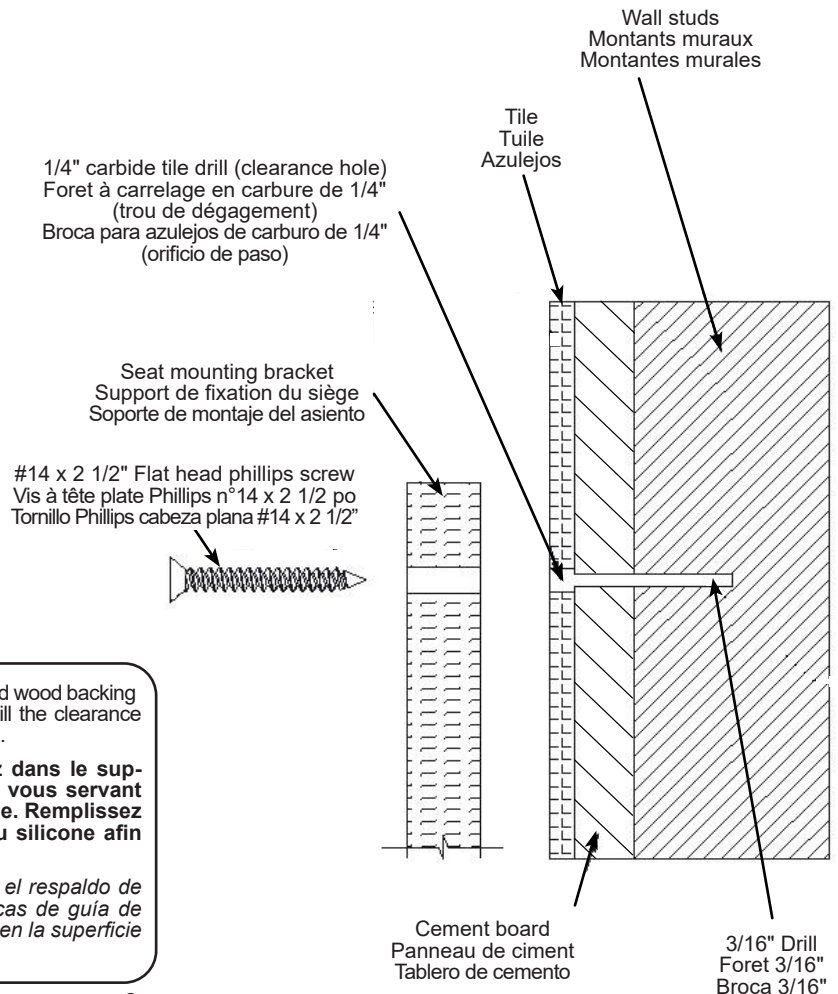
Repérez la zone comportant un renfort mural interne en bois massif de 2" (50 mm). Déterminez la position souhaitée. Avec chacun des bras de fixation du siège à niveau, d'équerre, et les six (6) trous espacés de 16" – marquez avec précision le mur.

Percez uniquement à travers le carrelage à l'aide d'un foret à carrelage en carbure de 1/4" (non fourni) afin de créer des trous de dégagement dans le carrelage, en laissant une marque qui servira de guide pour l'étape 4B.

A. Ubicación del asiento en la posición deseada:

Ubicar el área con refuerzo interno de madera maciza de 2" dentro de la pared. Determinar la posición deseada. Con cada uno de los brazos de montaje del asiento nivelados, alineados, y los seis (6) orificios a una distancia de 16" entre centros, marque con precisión la pared.

Taladre únicamente el azulejo con una broca para azulejos de carburo de 1/4" (no incluida) para crear orificios de paso solo en el azulejo, dejando una marca que servirá como guía para el Paso 4B.



B. Using a 3/16" Standard drill bit (not provided) drill into the 2" thick solid wood backing in the wall, using the center point guide marks created in Step 3A. Fill the clearance holes on the mounting surface with silicone to ensure a water-tight seal.

B. À l'aide d'un foret standard de 3/16" (non fourni), percez dans le support en bois massif de 2" d'épaisseur situé dans le mur, en vous servant des marques de point central créées à l'étape 3A comme guide. Remplissez les trous de dégagement sur la surface de montage avec du silicone afin d'assurer une étanchéité parfaite.

B. Usando una broca estándar de 3/16" (no incluida), taladre en el respaldo de madera maciza de 2" de grosor en la pared, utilizando las marcas de guía de punto central creadas en el Paso 3A. Rellene los orificios de paso en la superficie de montaje con silicona para garantizar un sello hermético.

4

INSTALLATION ON RECOMMENDED AND APPROVED PRODUCT INSTALLATION SUR PRODUIT RECOMMANDÉ ET APPROUVÉ INSTALACIÓN EN PRODUCTO RECOMENDADO Y APROBADO

A. Locating the seat in the desired position:

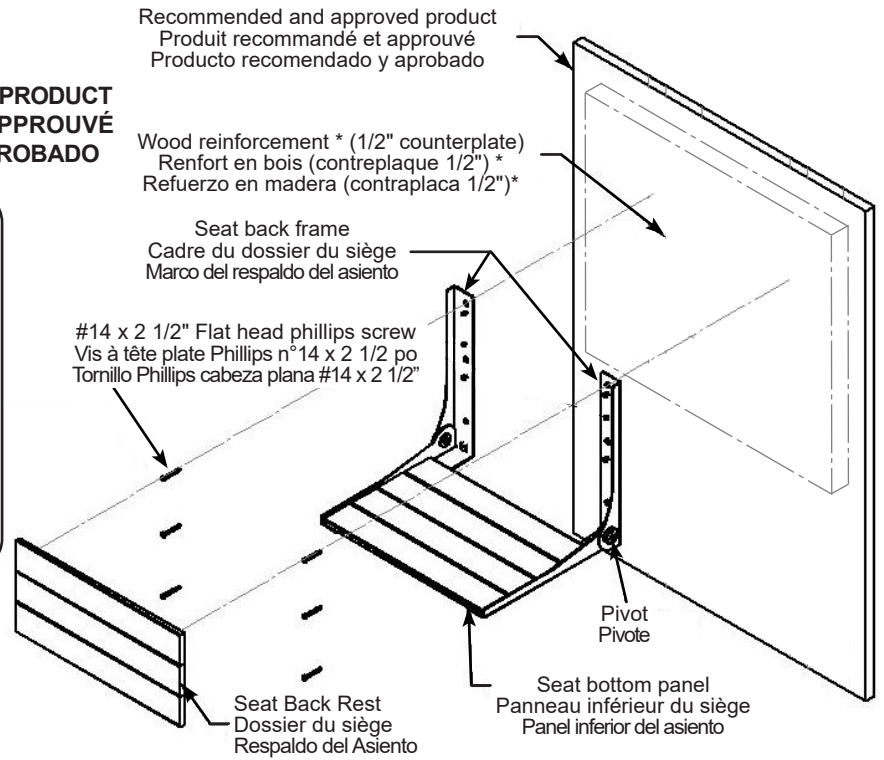
Determine desired seat position. With each of the seat mounting arms level, square, and the six (6) holes on 16" centers – mark the wall with precision.

A. Positionnement du siège à l'endroit souhaité:

Déterminez la position souhaitée pour le siège. Avec chacun des bras de fixation du siège à niveau, d'équerre, et les six (6) trous espacés de 16" – marquez avec précision le mur.

A. Ubicación del asiento en la posición deseada:

Determinar la posición deseada del asiento. Con cada uno de los brazos de montaje del asiento nivelados, alineados, y los seis (6) orificios a una distancia de 16" entre centros, marque con precisión la pared.



*See product guide if necessary

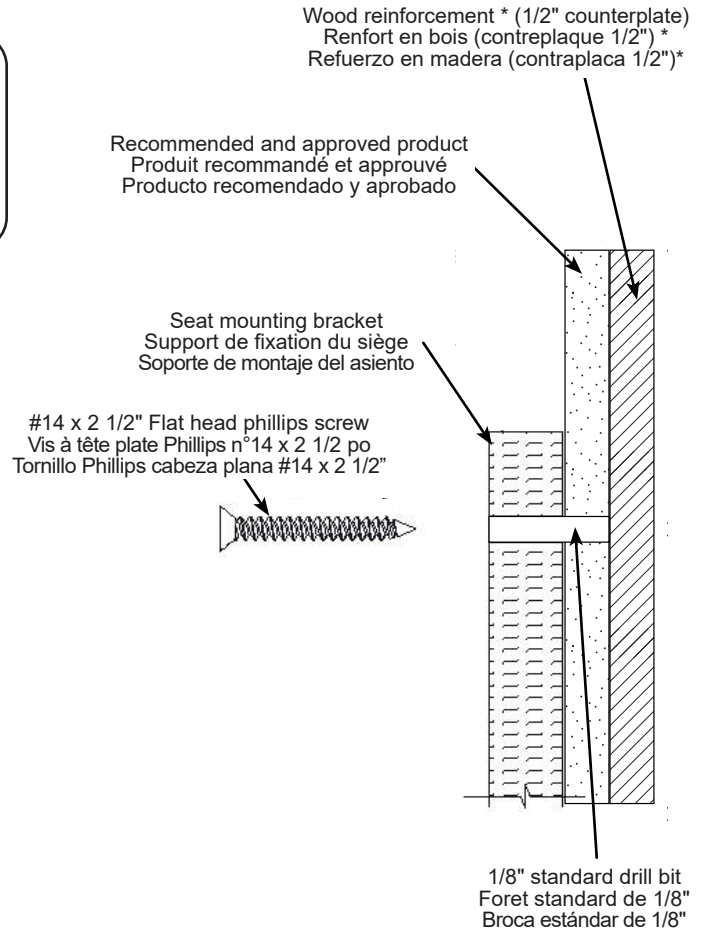
*Voir le guide du produit si nécessaire

*Ver la guía del producto en caso de necesidad

B. Using a standard 1/8" drill bit, drill the unit. Fill the clearance holes on the mounting surface with silicone to ensure a water-tight seal.

B. À l'aide d'un foret standard de 1/8" percer l'unité. Remplissez les trous de dégagement sur la surface de montage avec du silicone afin d'assurer une étanchéité parfaite.

B. Con una broca estándar de 1/8", taladre la unidad. Rellene los orificios de paso en la superficie de montaje con silicona para garantizar un sello hermético.

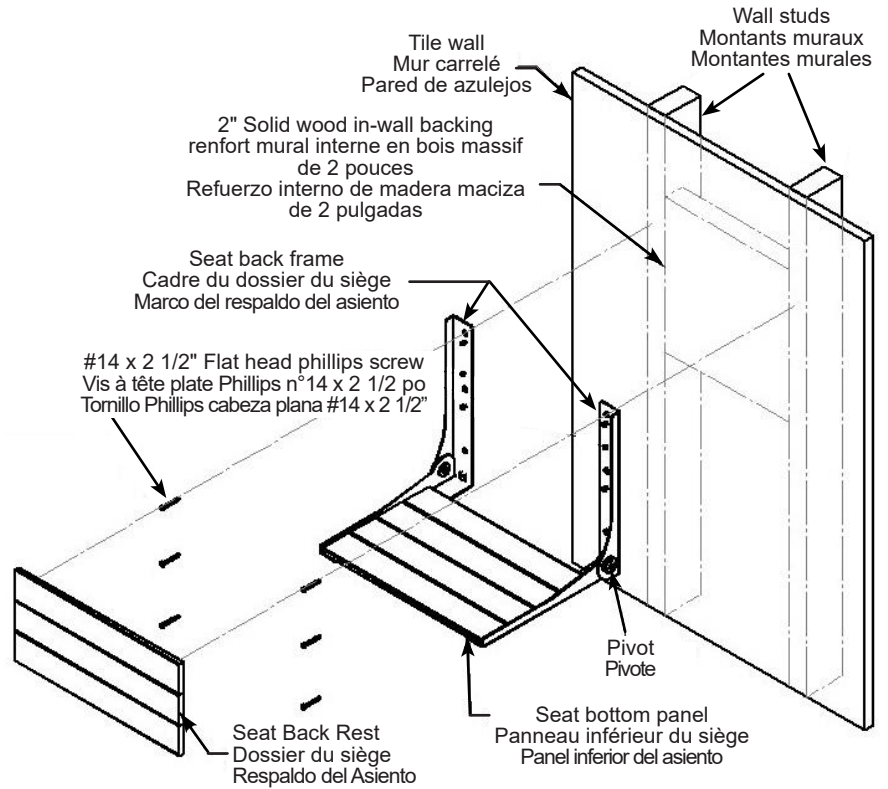


5

A. Secure the Seat Mounting Bracket to the wall using the (6) #14 x 2 1/2" Flat head phillips screw and screw into the solid wood backing, starting with the top two hole locations. Screw gently without damaging the reinforcement.

A. Fixez le support de fixation du siège au mur à l'aide des six (6) vis à tête plate phillips #14 x 2 1/2" , en commençant par les deux trous situés en haut. Visser délicatement sans abîmer le renfort.

A. Fije el soporte de montaje del asiento a la pared utilizando los seis (6) Tornillo Phillips cabeza plana #14 x 2 1/2" y atornille en el respaldo de madera maciza, comenzando por las dos ubicaciones superiores de los orificios. Atornillar con cuidado sin dañar el refuerzo.



The Seat Bottom Panel is attached to the aluminum frame at the factory.

Do NOT attempt to remove the Seat Bottom Panel from the seat frame as it may cause severe damage to the seat.

Do NOT attempt to adjust or remove the pivot nut. Torque and friction settings are determined at the factory and cannot be changed. Doing so will severely damage the seat and void all warranties.

To ensure proper and safe installation, the Seat should not shift in any direction on the mounting surface.

Le panneau d'assise est fixé au cadre en aluminium en usine.

NE tentez PAS de retirer le panneau d'assise du cadre du siège, cela pourrait causer de sérieux dommages au siège.

NE tentez PAS de régler ni de retirer l'écrou de pivot. Le couple de serrage et les réglages de friction sont déterminés en usine et ne peuvent pas être modifiés. Toute tentative de modification endommagera gravement le siège et annulera toutes les garanties.

El panel inferior del asiento está fijado al marco de aluminio en fábrica.

NO intente retirar el panel inferior del asiento del marco, ya que esto puede causar daños graves al asiento.

NO intente ajustar ni retirar la tuerca de pivote. Los ajustes de torque y fricción se determinan en fábrica y no pueden modificarse. Hacerlo causará daños graves al asiento y anulará todas las garantías.

Para garantizar una instalación adecuada y segura, el asiento no debe moverse en ninguna dirección sobre la superficie de montaje.



THE PERFORMANCE OF THIS PRODUCT IS SIGNIFICANTLY IMPACTED BY THE STRENGTH AND CONSTRUCTION OF THE WALL TO WHICH IT IS ATTACHED.

TO ASSURE PROPER AND SAFE INSTALLATION, THIS SHOWER SEAT MUST BE INSTALLED INTO A MINIMUM 2" THICK, SOLID WOOD OR ON A RECOMMENDED PRODUCT PROPERLY REINFORCED IN-WALL BACKING MATERIAL.

MAXIMUM WEIGHT CAPACITY FOR THIS PRODUCT SHALL NOT EXCEED 400 LBS. WHEN PROPERLY INSTALLED.

LES PERFORMANCES DE CE PRODUIT DÉPENDENT FORTEMENT DE LA RÉSISTANCE ET DE LA STRUCTURE DU MUR SUR LEQUEL IL EST FIXÉ. POUR ASSURER UNE INSTALLATION CORRECTE ET SÉCURITAIRE, CE SIÈGE DE DOUCHE DOIT ÊTRE INSTALLÉ DANS UN MUR CONTENANT AU MINIMUM UN SUPPORT EN BOIS MASSIF D'AU MOINS 2" (50 MM) D'ÉPAISSEUR, OU SUR UN PRODUIT RECOMMANDÉ AVEC UN RENFORT ADÉQUAT À L'INTÉRIEUR DU MUR.

LA CAPACITÉ DE CHARGE MAXIMALE DE CE PRODUIT NE DOIT PAS DÉPASSER 400 LIVRES LORSQU'IL EST CORRECTEMENT INSTALLÉ.

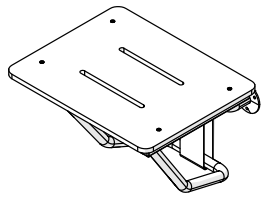
EL RENDIMIENTO DE ESTE PRODUCTO DEPENDE EN GRAN MEDIDA DE LA RESISTENCIA Y LA CONSTRUCCIÓN DE LA PARED A LA QUE ESTÁ FIJADO.

PARA GARANTIZAR UNA INSTALACIÓN CORRECTA Y SEGURA, ESTE ASIENTO DE DUCHA DEBE INSTALARSE EN UNA MADERA MACIZA DE MÍNIMO 2" DE GROSOR O EN UN MATERIAL DE REFUERZO INTERNO RECOMENDADO Y ADECUADAMENTE REFORZADO.

LA CAPACIDAD MÁXIMA DE PESO PARA ESTE PRODUCTO NO DEBE EXCEDER LAS 400 LIBRAS CUANDO ESTÁ CORRECTAMENTE INSTALADO.

1

Model
Modèle
Modelo



Mounting the Seat:

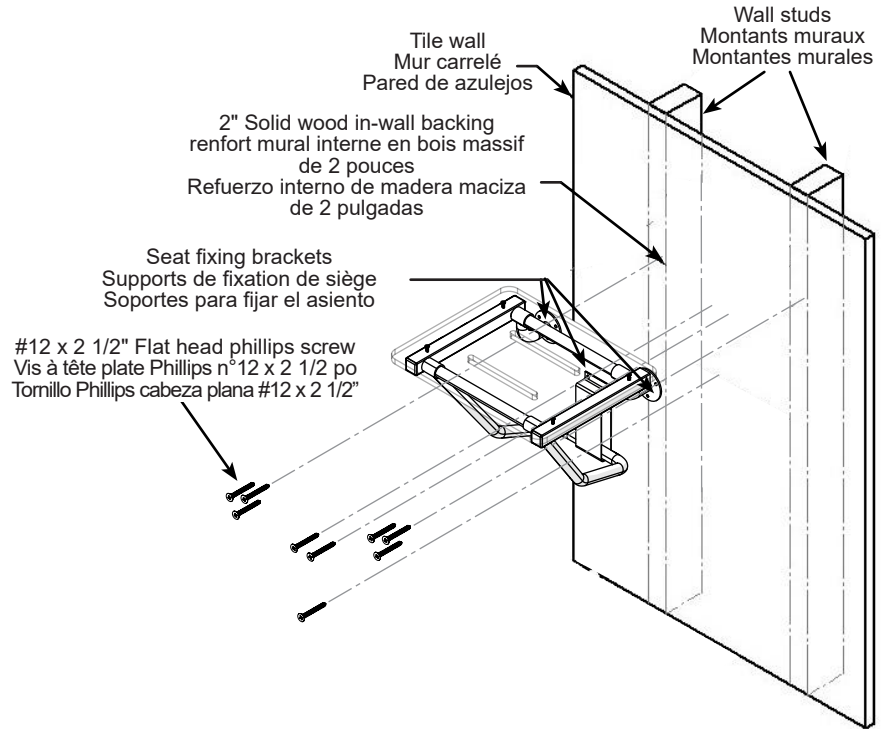
All mounting points must fasten into structural wood backing, minimum 2" thickness or on a recommended product properly reinforced and approved (see the product guide for more details).

Installation du siège:

Tous les points de fixation doivent être ancrés dans un renfort en bois structural d'une épaisseur minimale de 2 pouces, ou dans un produit recommandé avec un renfort adéquat et approuvé (voir le guide du produit pour plus de détail).

Montaje del Asiento:

Todos los puntos de montaje deben fijarse en un refuerzo estructural de madera con un grosor mínimo de 2" o en un producto recomendado debidamente reforzado y aprobado (ver la guía del producto para más detalles).



2

**INSTALLATION ON CERAMIC TILE WALL
INSTALLATION SUR MUR EN CARRELAGE CÉRAMIQUE
INSTALACIÓN EN PARED DE AZULEJOS CERÁMICOS**

A. Locating the seat in the desired position:

Locate the area with 2" solid wood in-wall backing. Determine desired position. With the nine (9) holes – mark the wall with precision. Drill through the tile only with a 1/4" Carbide tile drill bit (not provided) to create clearance holes in the tile, leaving a mark to use as a guide for Step 3B.

A. Positionnement du siège à l'endroit souhaité:

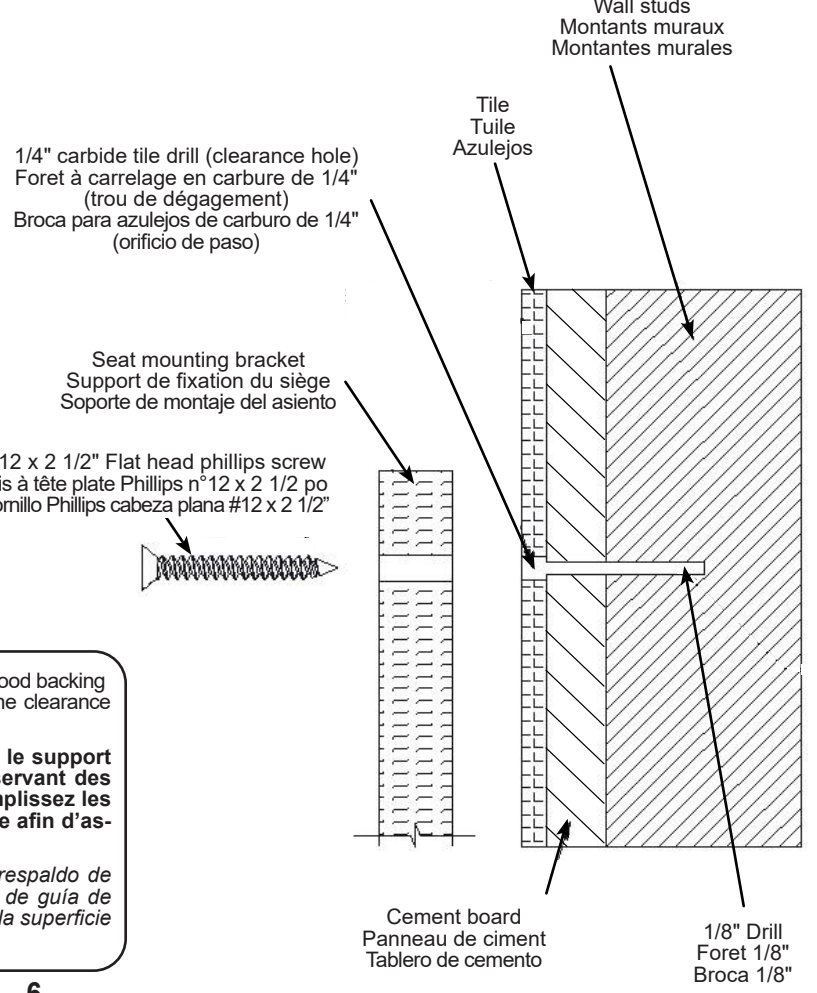
Repérez la zone comportant un renfort mural interne en bois massif de 2" (50 mm). Déterminez la position souhaitée. Avec les neuf (9) trous – marquez avec précision le mur.

Percez uniquement à travers le carrelage à l'aide d'un foret à carrelage en carbure de 1/4" (non fourni) afin de créer des trous de dégagement dans le carrelage, en laissant une marque qui servira de guide pour l'étape 3B.

A. Ubicación del asiento en la posición deseada:

Ubicar el área con refuerzo interno de madera maciza de 2" dentro de la pared. Determinar la posición deseada. Con los nueve (9) orificios, marque con precisión la pared.

Taladre únicamente el azulejo con una broca para azulejos de carburo de 1/4" (no incluida) para crear orificios de paso solo en el azulejo, dejando una marca que servirá como guía para el Paso 3B.



B. Using a 1/8" Standard drill bit (not provided) drill into the 2" thick solid wood backing in the wall, using the center point guide marks created in Step 2A. Fill the clearance holes on the mounting surface with silicone to ensure a water-tight seal.

B. À l'aide d'un foret standard de 1/8" (non fourni), percez dans le support en bois massif de 2" d'épaisseur situé dans le mur, en vous servant des marques de point central créées à l'étape 2A comme guide. Remplissez les trous de dégagement sur la surface de montage avec du silicone afin d'assurer une étanchéité parfaite.

B. Usando una broca estándar de 1/8" (no incluida), taladre en el respaldo de madera maciza de 2" de grosor en la pared, utilizando las marcas de guía de punto central creadas en el Paso 2A. Rellene los orificios de paso en la superficie de montaje con silicona para garantizar un sello hermético.

3

INSTALLATION ON RECOMMENDED AND APPROVED PRODUCT INSTALLATION SUR PRODUIT RECOMMANDÉ ET APPROUVÉ INSTALACIÓN EN PRODUCTO RECOMENDADO Y APROBADO

A. Locating the seat in the desired position:

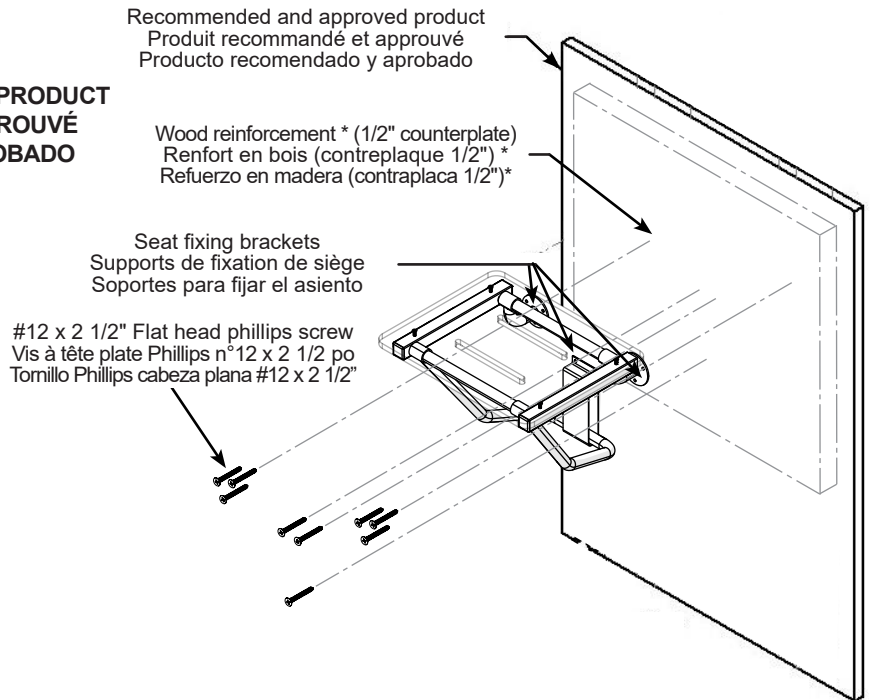
Determine desired seat position. With the nine (9) holes – mark the wall with precision.

A. Positionnement du siège à l'endroit souhaité:

Déterminez la position souhaitée pour le siège. Avec les neuf (9) trous – marquez avec précision le mur.

A. Ubicación del asiento en la posición deseada:

Determinar la posición deseada del asiento. Con los nueve (9) orificios, marque con precisión la pared.



*See product guide if necessary

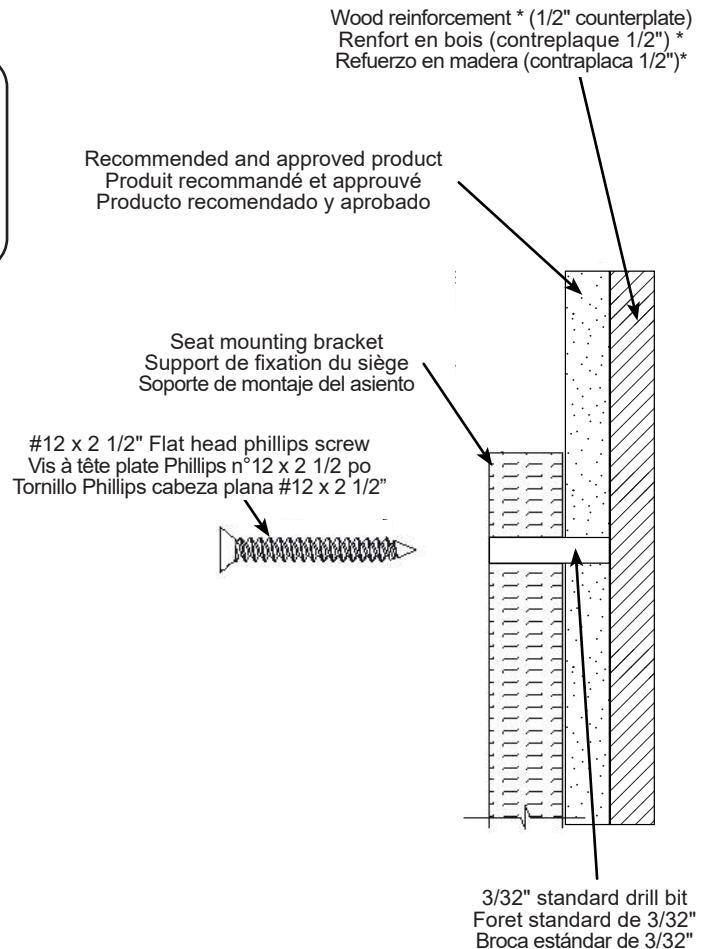
*Voir le guide du produit si nécessaire

*Ver la guía del producto en caso de necesidad

B. Using a standard 3/32" drill bit, drill the unit. Fill the clearance holes on the mounting surface with silicone to ensure a water-tight seal.

B. À l'aide d'un foret standard de 3/32" percer l'unité. Remplissez les trous de dégagement sur la surface de montage avec du silicone afin d'assurer une étanchéité parfaite.

B. Con una broca estándar de 3/32", taladre la unidad. Rellene los orificios de paso en la superficie de montaje con silicona para garantizar un sello hermético.

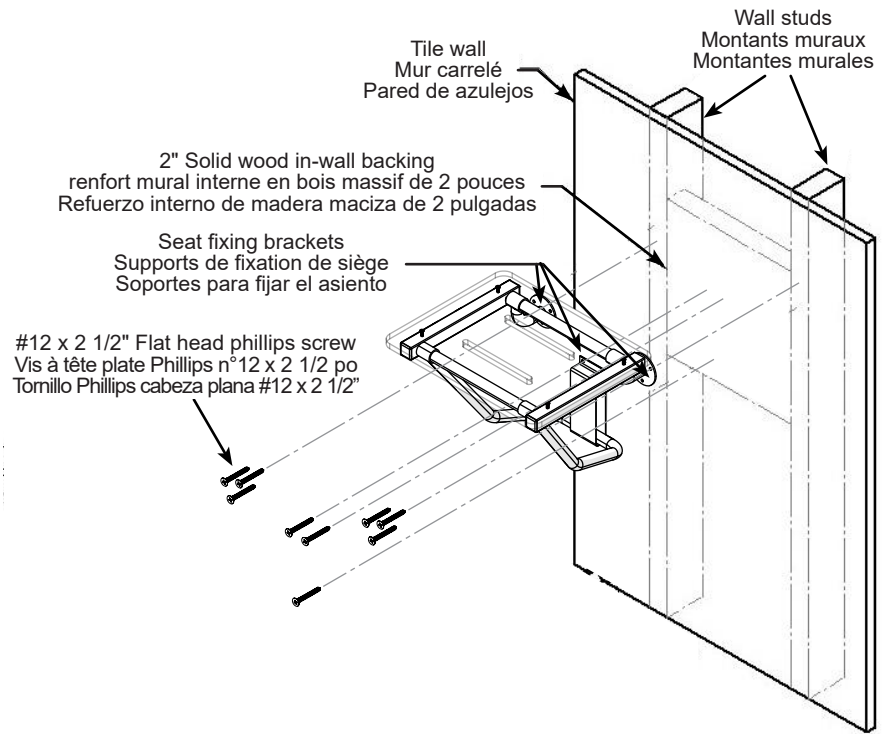


4

A. Secure the Seat Mounting Bracket to the wall using the nine (9) #14 x 2 1/2" Flat head phillips screw and screw into the solid wood backing, starting with the top two hole locations. Screw gently without damaging the reinforcement.

A. Fixez le support de fixation du siège au mur à l'aide des neuf (9) vis à tête plate phillips #14 x 2 1/2", en commençant par les deux trous situés en haut. Visser délicatement sans abimer le renfort.

A. Fije el soporte de montaje del asiento a la pared utilizando los nueve (9) Tornillo Phillips cabeza plana #14 x 2 1/2" y atornille en el respaldo de madera maciza, comenzando por las dos ubicaciones superiores de los orificios. Atornillar con cuidado sin dañar el refuerzo.



The Seat Bottom Panel is attached to the aluminum frame at the factory.

Do NOT attempt to remove the Seat Bottom Panel from the seat frame as it may cause severe damage to the seat.

Do NOT attempt to adjust or remove the pivot nut. Torque and friction settings are determined at the factory and cannot be changed. Doing so will severely damage the seat and void all warranties.

To ensure proper and safe installation, the Seat should not shift in any direction on the mounting surface.

Le panneau d'assise est fixé au cadre en aluminium en usine.

NE tentez PAS de retirer le panneau d'assise du cadre du siège, cela pourrait causer de sérieux dommages au siège.

NE tentez PAS de régler ni de retirer l'écrou de pivot. Le couple de serrage et les réglages de friction sont déterminés en usine et ne peuvent pas être modifiés. Toute tentative de modification endommagera gravement le siège et annulera toutes les garanties.

El panel inferior del asiento está fijado al marco de aluminio en fábrica.

NO intente retirar el panel inferior del asiento del marco, ya que esto puede causar daños graves al asiento.

NO intente ajustar ni retirar la tuerca de pivote. Los ajustes de torque y fricción se determinan en fábrica y no pueden modificarse. Hacerlo causará daños graves al asiento y anulará todas las garantías.

Para garantizar una instalación adecuada y segura, el asiento no debe moverse en ninguna dirección sobre la superficie de montaje.



THE PERFORMANCE OF THIS PRODUCT IS SIGNIFICANTLY IMPACTED BY THE STRENGTH AND CONSTRUCTION OF THE WALL TO WHICH IT IS ATTACHED.

TO ASSURE PROPER AND SAFE INSTALLATION, THIS SHOWER SEAT MUST BE INSTALLED INTO A MINIMUM 2" THICK, SOLID WOOD OR ON A RECOMMENDED PRODUCT PROPERLY REINFORCED IN-WALL BACKING MATERIAL.

MAXIMUM WEIGHT CAPACITY FOR THIS PRODUCT SHALL NOT EXCEED 400 LBS. WHEN PROPERLY INSTALLED.

LES PERFORMANCES DE CE PRODUIT DÉPENDENT FORTEMENT DE LA RÉSISTANCE ET DE LA STRUCTURE DU MUR SUR LEQUEL IL EST FIXÉ. POUR ASSURER UNE INSTALLATION CORRECTE ET SÉCURITAIRE, CE SIÈGE DE DOUCHE DOIT ÊTRE INSTALLÉ DANS UN MUR CONTENANT AU MINIMUM UN SUPPORT EN BOIS MASSIF D'AU MOINS 2" (50 MM) D'ÉPAISSEUR, OU SUR UN PRODUIT RECOMMANDÉ AVEC UN RENFORT ADÉQUAT À L'INTÉRIEUR DU MUR.

LA CAPACITÉ DE CHARGE MAXIMALE DE CE PRODUIT NE DOIT PAS DÉPASSER 400 LIVRES LORSQU'IL EST CORRECTEMENT INSTALLÉ.

EL RENDIMIENTO DE ESTE PRODUCTO DEPENDE EN GRAN MEDIDA DE LA RESISTENCIA Y LA CONSTRUCCIÓN DE LA PARED A LA QUE ESTÁ FIJADO.

PARA GARANTIZAR UNA INSTALACIÓN CORRECTA Y SEGURA, ESTE ASIENTO DE DUCHA DEBE INSTALARSE EN UNA MADERA MACIZA DE MÍNIMO 2" DE GROSOR O EN UN MATERIAL DE REFUERZO INTERNO RECOMENDADO Y ADECUADAMENTE REFORZADO.

LA CAPACIDAD MÁXIMA DE PESO PARA ESTE PRODUCTO NO DEBE EXCEDER LAS 400 LIBRAS CUANDO ESTÁ CORRECTAMENTE INSTALADO.